Manual de Usuario de Campus Portal

Introducción a la Guía del Usuario

Esta guía del usuario proporciona información sobre como los padres y estudiantes pueden utilizar Campus Portal. Hay instrucciones detalladas disponibles para iniciar la sesión en Campus Portal, ver datos del estudiante y reproducir los informes disponibles. La información en este documento está dividida en conceptos que corresponden a una función específica de Campus Portal. Cada sección contiene instrucciones y gráficas para guiar al usuario durante el proceso.

Este documento se escribió para el usuario de Campus Portal, no el personal escolar o del distrito.

Esta guía del usuario se irá actualizando a medida que se vayan presentando funciones adicionales de Campus Portal.

Acceso a Campus Portal

El Distrito Escolar del Condado de Clark se encarga del acceso a Campus Portal. Para preguntas relacionadas con sus derechos de acceso, por favor comuníquese con la escuela de su hijo.

Este documento no proporciona instrucciones sobre cómo conectarse a Campus Portal. Para obtener más información sobre como conectarse a Campus Portal, por favor visite **ccsd.net >Infinite Campus**. Seleccione “link for download” (enlace para descargar).

Funciones de Seguridad

Campus Portal incorpora el nivel más alto de seguridad. Los padres o tutores solamente pueden ver la información relacionada con el estudiante que ha sido autorizada para que la puedan ver a través del uso de una conexión de seguridad, contraseñas difíciles de adivinar y sesiones con tiempos de expiración.

El Campus Portal permite que el distrito imponga que todos los usuarios, incluidos padres y tutores, utilicen contraseñas difíciles de adivinar. Esto requiere que la contraseña sea sensible al uso de mayúsculas y minúsculas, y debe contener como mínimo ocho caracteres. La contraseña también debe contener por lo menos tres caracteres de los siguientes: una letra mayúscula, una letra minúscula, un número o un símbolo. Adicionalmente, a un estudiante se le impondrá que cambie su contraseña la primera vez que se conecta.

Cinco intentos fallidos seguidos para conectarse con Campus Portal desactivarán la cuenta de Campus Portal. Para utilizar Campus Portal de nuevo, los padres se tendrán que comunicar con la escuela.

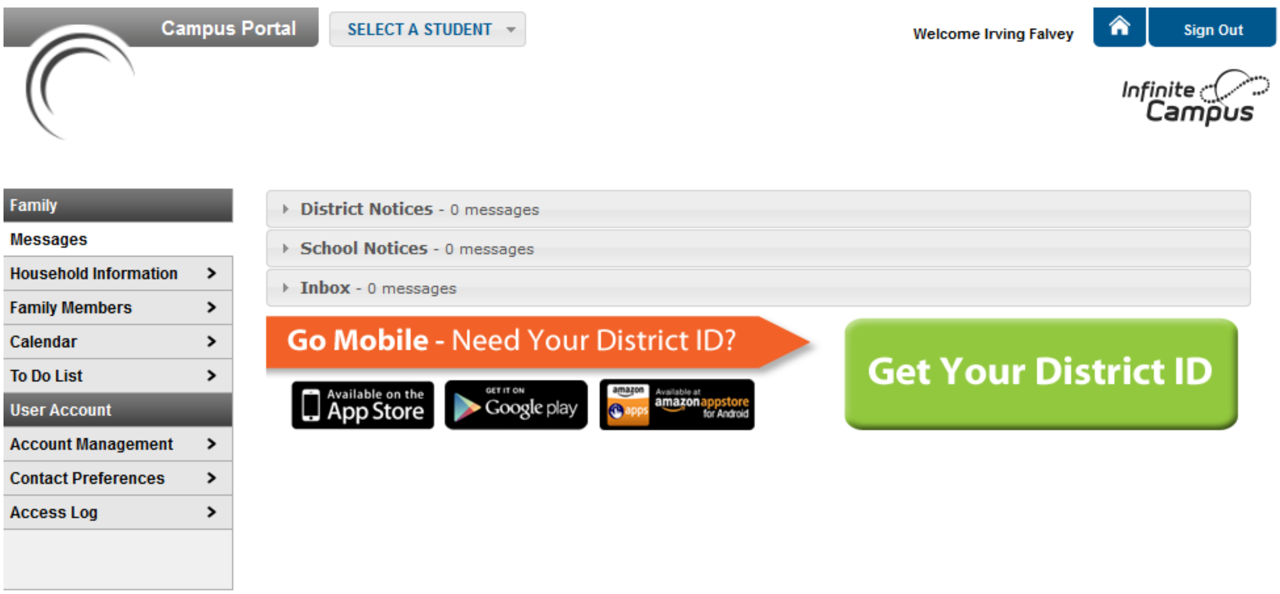
Campus Portal también supervisa la actividad en cada sesión. Como parte de las normas de seguridad, se incluye una clave de Acceso. Por configuración, el sistema desconectará a cualquier usuario después de un periodo de tiempo y este deberá conectarse de nuevo.

Navegar en Campus Portal

Es fácil navegar en Campus Portal. La parte izquierda de la pantalla se utiliza para navegar Campus Portal. La parte derecha de la pantalla contiene el marco principal donde se muestran temas de información específica.

Avisos de la Escuela y del Distrito (District Notices y School Notices)

La página principal de Campus Portal muestra pestañas con avisos de la escuela y distrito (District Notices y School Notices) en el marco principal localizado en la parte derecha de la pantalla. Los avisos están organizados por mensajes a nivel del distrito y por mensajes específicos de la escuela. Campus Portal también tiene integrado un sistema de mensajería. Su "inbox" (bandeja de entrada) contendrá cualquier mensaje que se le envíe. Usted puede acceder a la página principal pulsando en el nombre del padre localizado cerca del encabezado de Infinite Campus.



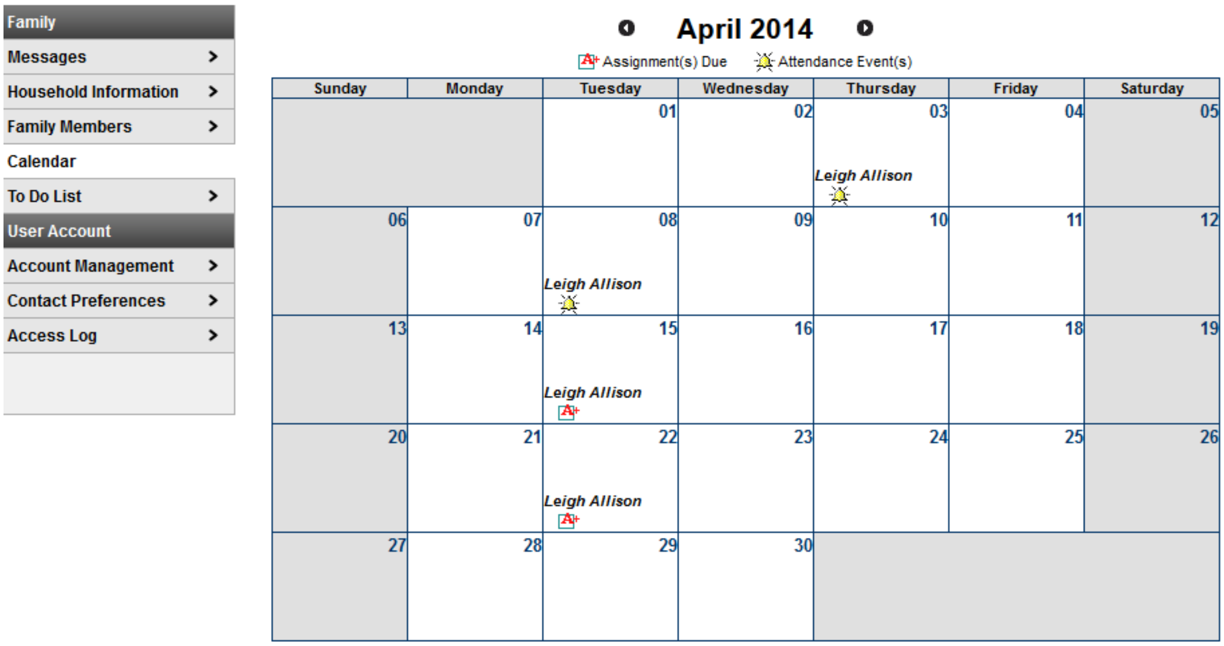
Información de la Familia y de los Miembros de la Familia (Household Information y Family Members)

La pestaña titulada "Household Information" (Información de la Familia) se basa en los parentescos establecidos entre estudiantes, padres o tutores y hermanos. Esta definición se ajusta al modelo de familia tradicional y a otras asociaciones como un estudiante que pertenece a dos familias diferentes. En la pestaña titulada "Family Members" (Miembros de la Familia) se encuentra la información demográfica de su familia como el domicilio, correo electrónico, número de teléfono y una lista de otros miembros de la familia. Se puede ver la dirección física, el correo electrónico de la familia y todos los individuos asignados como parte de esa familia.

La escuela puede otorgar derechos de acceso a todos los padres y/o tutores que tienen un parentesco con el estudiante, o la escuela puede otorgar solamente derechos específicos a un padre o tutor. Solamente los padres y/o tutores con derechos legales para ver los archivos del estudiante recibirán una cuenta de Campus Portal. Cada miembro de la familia con derechos recibirá por separado su cuenta individual. Las cuentas NO se deben compartir entre más personas que el padre y/o tutor dentro de la familia.

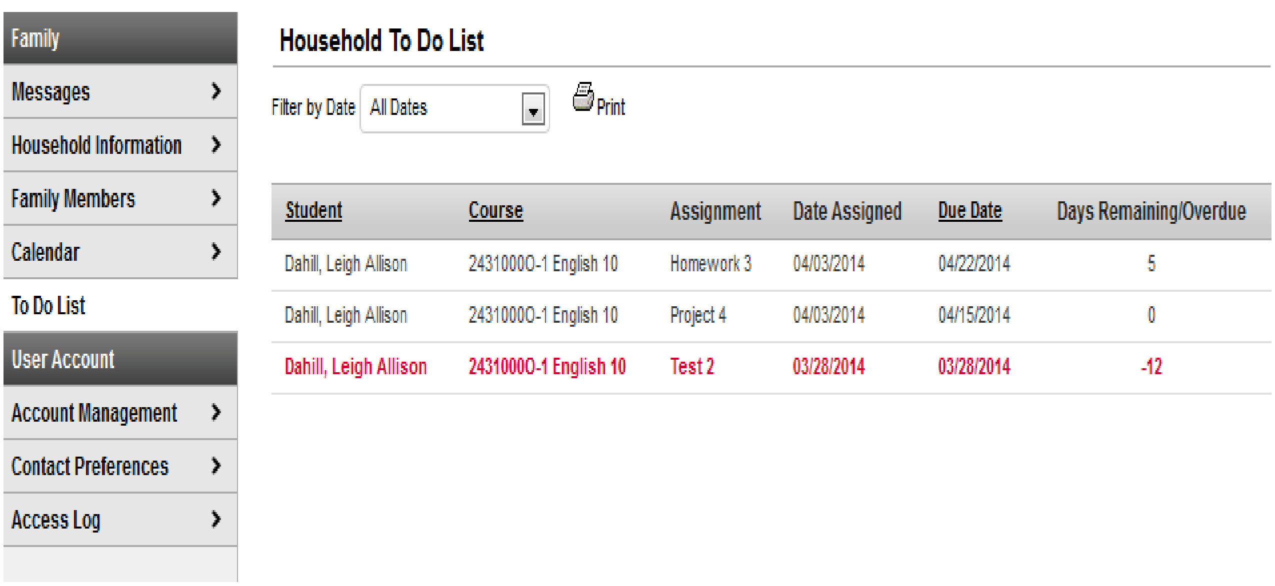
Calendario (Calendar)

Si usted no tiene seleccionado a un estudiante específico, el calendario de eventos mostrará los eventos de todos los estudiantes de la familia. La pestaña titulada "Calendar" (calendario) muestra trabajos y eventos de asistencia de cada estudiante. La pestaña titulada "Calendar" aparece en ambas secciones del portal de familia y del estudiante.



Lista de Cosas que Hay que Hacer (To Do List)

Si usted no selecciona un estudiante específico, la pestaña titulada "To Do List" (Lista de Cosas que Hay que Hacer) mostrará trabajos y fechas de vencimiento de los trabajos de todos los estudiantes en la familia. La Lista de Cosas que Hay que Hacer se puede conseguir por fecha y se puede imprimir.



Manejo de la Cuenta y Preferencias de Contacto (Account Management y Account Preferences)

La herramienta Titulada "Account Management" (Gestión de la Cuenta) permite al usuario cambiar la contraseña de su cuenta. El usuario debe tener una contraseña actual para realizar este cambio.
La pestaña titulada "Contact Preferences" (preferencias de contacto) permitirá al usuario añadir una dirección de correo electrónico y una dirección de correo electrónico secundaria. Usted puede elegir como prefiere recibir un mensaje tecleando por ejemplo Emergency, Attendance, General Notification, Priority Notification, Teacher (Emergencia, Asistencia, Aviso General, Aviso Prioritario, Maestro). También puede seleccionar su lenguaje de preferencia.

Registro de Acceso (Acces Log)

La pestaña titulada "Acces Log" (Registro de Acceso) muestra las direcciones IP desde las que los padres acceden al Portal, las veces que acceden y si el acceso fue exitoso.
Los usuarios no pueden modificar datos aquí. Esta herramienta se utiliza para ver cuando se iniciaron las sesiones con el nombre del usuario y la contraseña. Por favor comuníquese con la escuela si cree que su cuenta está en peligro.

Intercambio de Estudiante (Switch Student)

Para ver los horarios de los estudiantes, su asistencia, calificaciones, planificador académico, progreso de graduación, cuotas o informes, usted primero debe seleccionar al estudiante que desea ver. Seleccione al estudiante pulsando la pestaña titulada "Switch Student" (Intercambio de Estudiante) en la parte de arriba de la pantalla, y a continuación elija al estudiante que desea ver.



Mensajes

La pestaña titulada "Messages" (mensajes) le llevará a la página principal. La página principal muestra los avisos del distrito, de la escuela y su bandeja de entrada.

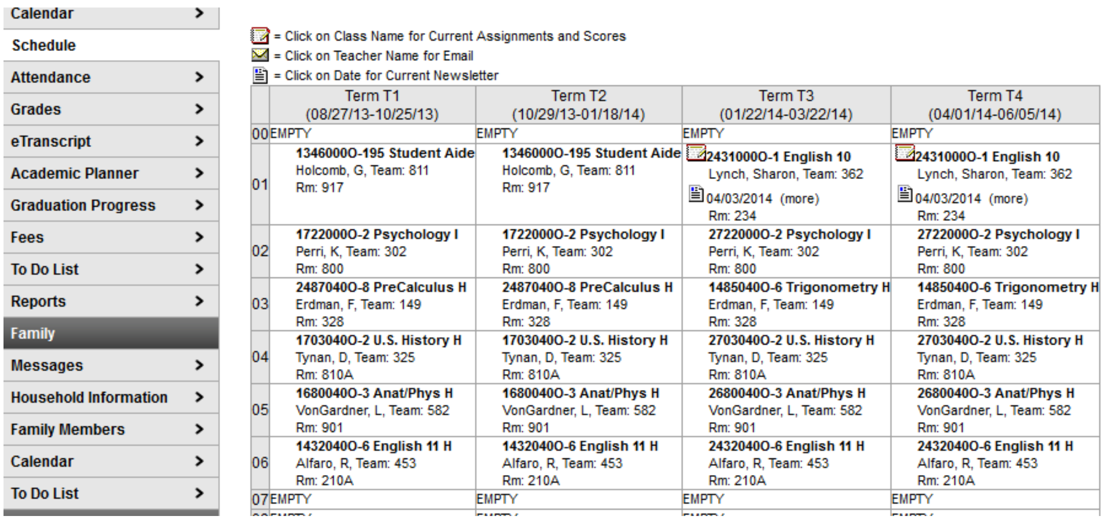
Idiomas en el Portal

Las herramientas de navegación en el Portal se encuentran disponibles en cuatro idiomas al pulsar en el hiperenlace situado en la parte de abajo de la página web del Portal en todas las pantallas:

- Inglés
- Español
- Chino Simplificado
- Chino Tradicional

Horario (Schedule)

La pestaña titulada “Schedule” (Horario) muestra las clases de su hijo por periodos en cada trimestre escolar (term). En cada clase, encontrará el nombre de la materia, los días que se imparte, el nombre del maestro y el número del salón. Usted puede pulsar el nombre de la clase para ver los trabajos y las calificaciones, y en el nombre del maestro para enviar un correo electrónico al maestro. Usted puede pulsar en la fecha para ver el boletín informativo actual según el profesor de la clase.

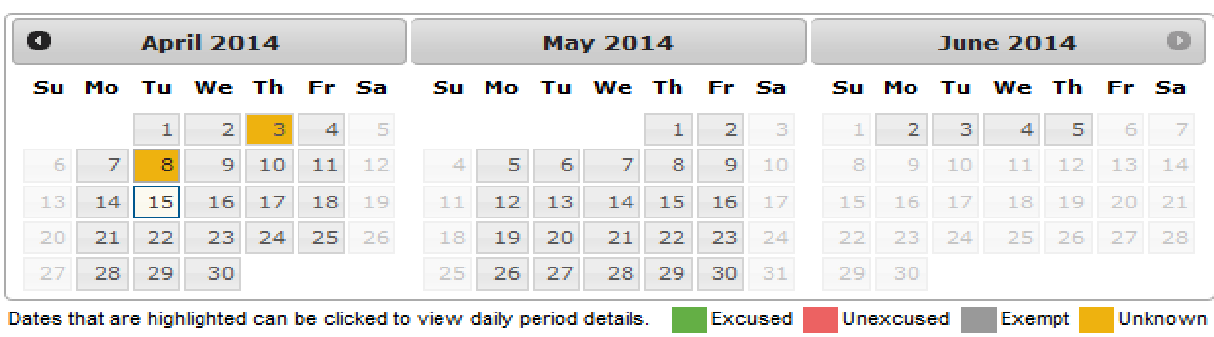


	Term T1 (08/27/13-10/25/13)	Term T2 (10/29/13-01/18/14)	Term T3 (01/22/14-03/22/14)	Term T4 (04/01/14-06/05/14)
00	EMPTY	EMPTY	EMPTY	EMPTY
01	1346000O-195 Student Aide Holcomb, G, Team: 811 Rm: 917	1346000O-195 Student Aide Holcomb, G, Team: 811 Rm: 917	2431000O-1 English 10 Lynch, Sharon, Team: 362 04/03/2014 (more) Rm: 234	2431000O-1 English 10 Lynch, Sharon, Team: 362 04/03/2014 (more) Rm: 234
02	1722000O-2 Psychology I Perri, K, Team: 302 Rm: 800	1722000O-2 Psychology I Perri, K, Team: 302 Rm: 800	2722000O-2 Psychology I Perri, K, Team: 302 Rm: 800	2722000O-2 Psychology I Perri, K, Team: 302 Rm: 800
03	2487040O-8 PreCalculus H Erdman, F, Team: 149 Rm: 328	2487040O-8 PreCalculus H Erdman, F, Team: 149 Rm: 328	1485040O-6 Trigonometry H Erdman, F, Team: 149 Rm: 328	1485040O-6 Trigonometry H Erdman, F, Team: 149 Rm: 328
04	1703040O-2 U.S. History H Tynan, D, Team: 325 Rm: 810A	1703040O-2 U.S. History H Tynan, D, Team: 325 Rm: 810A	2703040O-2 U.S. History H Tynan, D, Team: 325 Rm: 810A	2703040O-2 U.S. History H Tynan, D, Team: 325 Rm: 810A
05	1680040O-3 Anat/Phys H VonGardner, L, Team: 582 Rm: 901	1680040O-3 Anat/Phys H VonGardner, L, Team: 582 Rm: 901	2680040O-3 Anat/Phys H VonGardner, L, Team: 582 Rm: 901	2680040O-3 Anat/Phys H VonGardner, L, Team: 582 Rm: 901
06	1432040O-6 English 11 H Alfaro, R, Team: 453 Rm: 210A	1432040O-6 English 11 H Alfaro, R, Team: 453 Rm: 210A	2432040O-6 English 11 H Alfaro, R, Team: 453 Rm: 210A	2432040O-6 English 11 H Alfaro, R, Team: 453 Rm: 210A
07	EMPTY	EMPTY	EMPTY	EMPTY

Asistencia (Attendance)

La pestaña titulada “Attendance” (Asistencia) permite a los padres seguir la asistencia de su hijo utilizando una variedad de opciones resumen y vista de asistencias. Esta sección se actualiza en tiempo real, a medida que el maestro o los funcionarios de asistencia incluyen la asistencia diaria o por periodos.

El calendario de asistencia situado en la parte de arriba de la pantalla de asistencia proporciona la información de las ausencias y las llegadas tarde del estudiante con un sistema codificado por colores. El día actual está delineado en azul. Al pulsar los ícono con las flechitas negras, el usuario podrá ver los meses anteriores y posteriores. Se pueden seleccionar todos los días del calendario escolar. Los días que no hay clases están deshabilitados y no se pueden seleccionar.



(Al pulsar en el día 8 de abril del calendario se podrá ver la asistencia de ese día en detalle)

April 8, 2014 - Tuesday
Term: T4

Period	Course	Time	Description	Comment
01	24310000 English 10	08:00 AM - 09:00 AM	T: Unknown	
02	27220000 Psychology I	08:00 AM - 09:00 AM		
03	14850400 Trigonometry H	08:00 AM - 09:00 AM		
04	27030400 U.S. History H	08:00 AM - 09:00 AM		
05	26800400 Anat/Phys H	08:00 AM - 09:00 AM		
06	24320400 English 11 H	08:00 AM - 09:00 AM		

Debajo del calendario, cuatro pestañas permiten que los usuarios vean resúmenes de la información de asistencia por Material, Periodo, Día y Trimestre Escolar (Term).

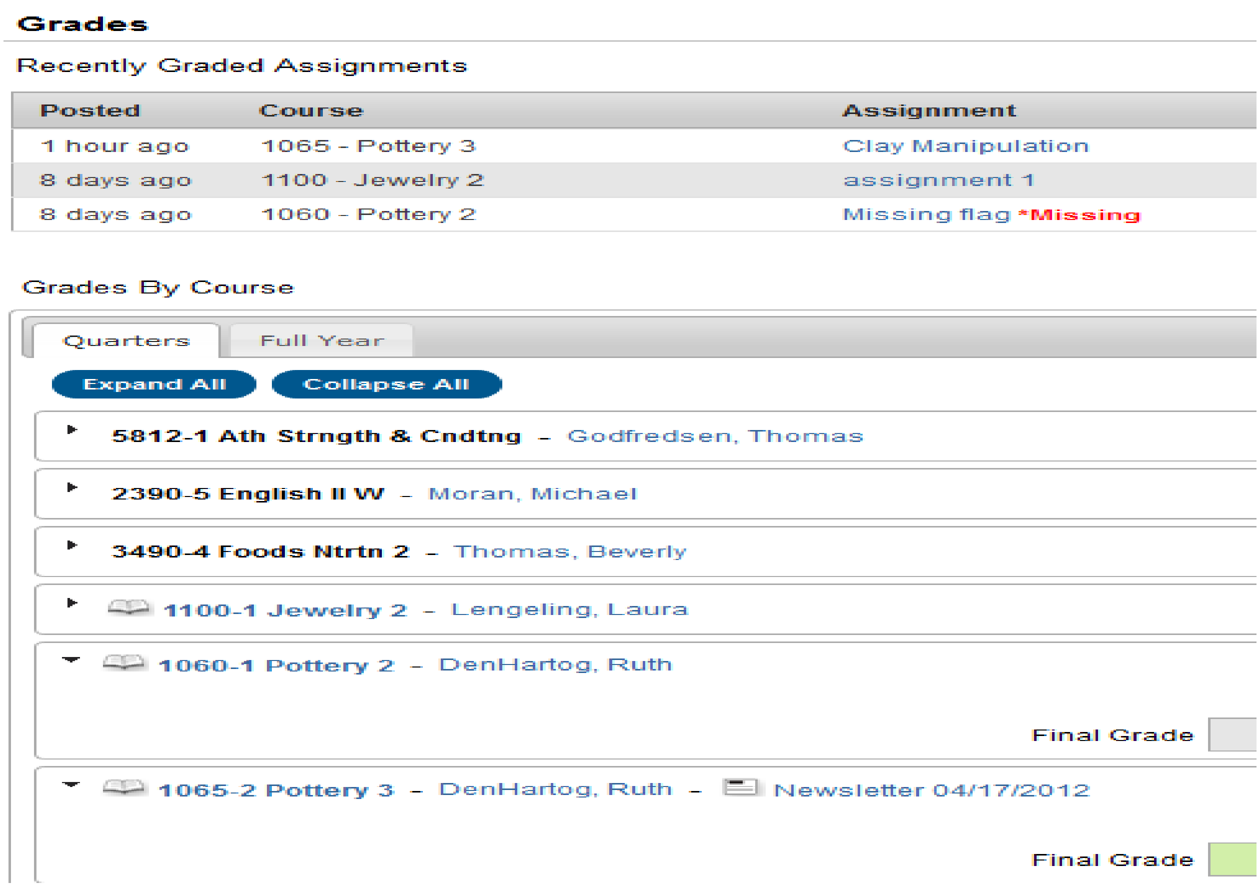
Course | Period | Day | Term

Attendance Summary by Course

Course	Teacher	Periods Absent	Tardy
▸ 24310000 English 10	Lynch, Sharon	1	1
Total		1	1

Calificaciones (Grades)

La pestaña titulada "Grades" (Calificaciones) del estudiante muestra trabajos recientes que se han evaluado, una lista de calificaciones por material y por trimestre escolar, y el GPA del periodo actual del estudiante. Los padres y los estudiantes pueden ver todas las tareas calificadas y las calificaciones, y pueden ver con facilidad todos los trabajos para una materia particular. Pulsando en el nombre del maestro, los padres y estudiantes también pueden ver cualquier boletín informativo que haya enviado el maestro y pueden mandar correos electrónicos al maestro para obtener más información sobre el estudiante.



Horario del Autobús (Bus Schedule)

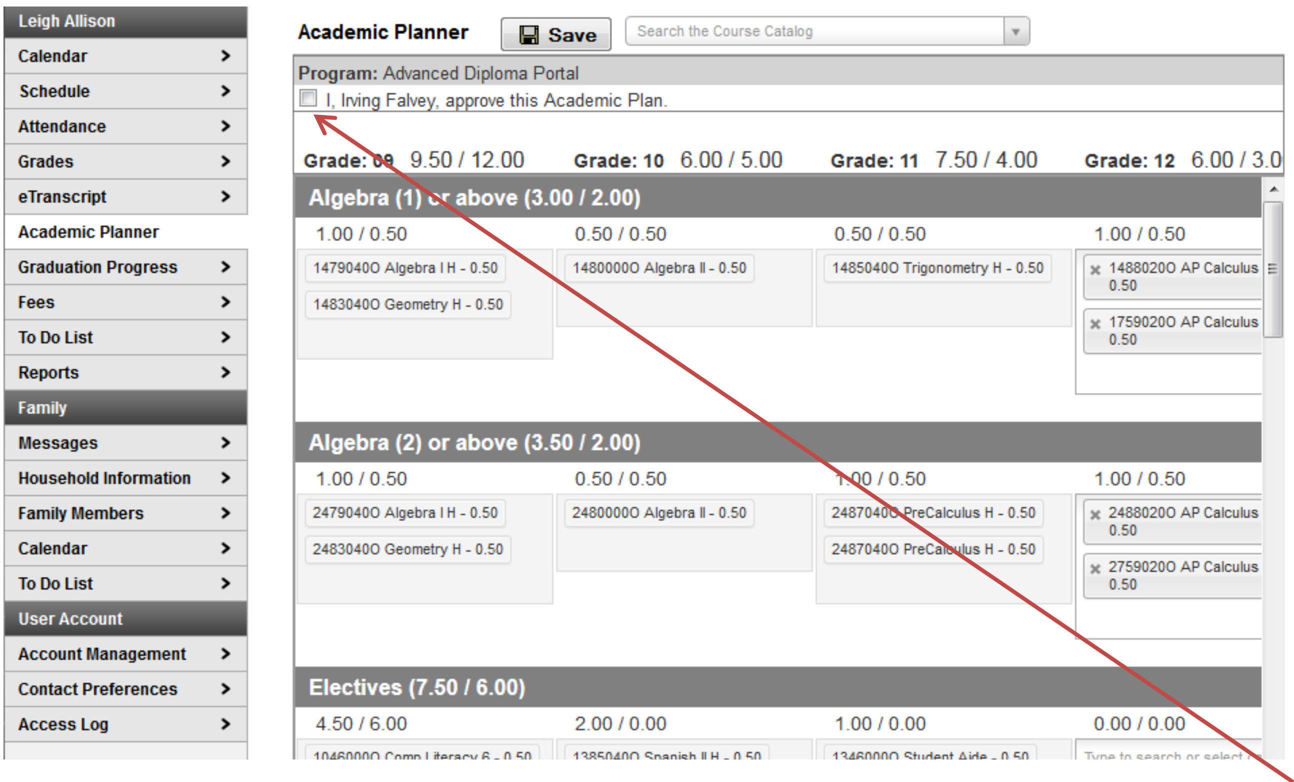
Se dispone de un enlace con el Departamento de Transporte, localizado en la parte de abajo, a la derecha de la página principal Campus Portal para acceder a la información del Horario del Autobús.

Saldo en la Cafetería (Cafetería Balance)

La pestaña titulada "Cafetería Balance" mostrará el saldo de su niño.

Planificador Académico (Academic Planner)

El Planificador Académico muestra el Programa Académico asignado al estudiante y las materias que el estudiante ha planeado tomar cada año escolar (por nivel de grado). Los consejeros tiene una vista similar que les permite ver las materias elegidas por el estudiante y pueden hacer modificaciones si fuera necesario. Tomando como base el Programa Académico asignado, los estudiantes deben cumplir los requisitos para obtener créditos de las materias, de las pruebas y del GPA. La meta es cumplir cada requisito de cada nivel de grado.



La escuela puede pedir a los padres que marquen la casilla indicada arriba, la cual indica que están de acuerdo con el Plan Académico de su hijo

Progreso hacia la Graduación (Graduation Progress)

La herramienta del Progreso hacia la Graduación permite a los estudiantes y a los padres o tutores una vista, codificada por colores, del progreso del estudiante hacia la finalización de un Plan Académico. La pestaña muestra el programa académico asignado al estudiante, y muestra el crédito total que ha recibido el estudiante y que planeó para cada tipo de crédito asignado al programa académico.

- Usted puede ver el progreso general del estudiante en el plan académico asignado
- Usted puede ver la materia del estudiante, la prueba y los requisitos del GPA para el plan académico asignado
- Usted puede ver el progreso del Programa Académico del estudiante para otro programa académico
- Para poder ver más detalles, usted puede expandir áreas si pulsa en el signo “+” (por ejemplo. Inglés 1 (1))

Viewing progress towards Academic Program: Advanced Diploma

Credit Type	09	10	11	12	Subtotal	Overflow	Total
⊞ English	1.0 / 1.0	1.0 / 1.0	1.0 / 1.0	0.0 / 1.0	**3.0 / 4.0**		**3.0 / 4.0**
⊞ Algebra (1)	0.75 / 0.5				**0.75 / 0.5**	-0.25	**0.5 / 0.5**
⊞ Algebra (2)	0.75 / 0.5		0.5 / 0.0		**1.25 / 0.5**	-0.75	**0.5 / 0.5**
⊟ Mathematics	2.5 / 0.0	0.5 / 1.0	0.5 / 1.0	0.0 / 1.0	**3.5 / 3.0**	-0.5	**3.0 / 3.0**

Grade	Course	Score	Credit toward Academic Program	Credit Explanation
09	15900400 Alg I H Math Inst	A		0.25 credit overflow from Algebra (1)
09	20804001 Geometry H-AMSAT	A	0.75	
09	20804002 Geometry H-AMSAT	A	0.75	
09	20904001 Algebra II H	A	0.5	0.5 credit overflow to Electives
09	20904002 Algebra II H	A	0.5	0.5 credit overflow to Electives
09	25900400 Alg I H Math Inst	A		0.25 credit overflow from Algebra (2)
10	21454002 PreCalculus H	B	0.5	0.5 credit overflow to Electives
11	21802001 AP Calculus AB	In-Progress	0.5	
11	21802002 AP Calculus AB	In-Progress		0.5 credit overflow from Algebra (2)

Credit Type	09	10	11	12	Subtotal	Overflow	Total
⊞ Science	1.0 / 1.0	1.0 / 1.0	1.0 / 1.0		**3.0 / 3.0**		**3.0 / 3.0**
⊞ World Hist/Geography/Human (1)		0.5 / 0.5			**0.5 / 0.5**		**0.5 / 0.5**
⊞ World Hist/Geography/Human (2)		0.5 / 0.5			**0.5 / 0.5**		**0.5 / 0.5**
⊞ US History (1)			0.5 / 0.5		**0.5 / 0.5**		**0.5 / 0.5**
⊞ US History (2)			0.5 / 0.5		**0.5 / 0.5**		**0.5 / 0.5**
US Government (1)				0.0 / 0.5	**0.0 / 0.5**		**0.0 / 0.5**
US Government (2)				0.0 / 0.5	**0.0 / 0.5**		**0.0 / 0.5**
⊞ Physical Education	1.0 / 1.0	1.0 / 1.0			**2.0 / 2.0**		**2.0 / 2.0**
⊞ Health Education	0.5 / 0.5				**0.5 / 0.5**		**0.5 / 0.5**
⊞ Use of Computers	1.5 / 0.5				**1.5 / 0.5**	-1.0	**0.5 / 0.5**
⊞ SocStd/Arts/Human/OccEd	1.5 / 0.0	2.0 / 0.0	2.0 / 1.0		**5.5 / 1.0**	-4.5	**1.0 / 1.0**
⊞ Electives	1.0 / 1.0	1.5 / 1.0	2.0 / 1.0	0.0 / 3.0	**4.5 / 6.0**	7.0	**11.5 / 6.0**
Total	**11.5 / 6.0**	**8.0 / 6.0**	**8.0 / 6.0**	**0.0 / 6.0**			**27.5 / 24.0**

Celdas verdes—Por buen camino hacia el Programa Académico
Celdas Rojas—No va de camino hacia el Programa Académico
Celdas Amarillos—El estudiante tiene más créditos de lo requerido en las materias (credit type). El exceso de créditos se transferirá para satisfacer los créditos requeridos en otras materias.

Cuotas (Fees)

La pestaña titulada “Fees” (cuotas) proporciona una lista de todos los gastos asignados al estudiante, por ejemplo, cuotas de laboratorio, gasto de excursiones, actividad deportiva, multa en la biblioteca. Usted puede ver la cantidad de dinero que se ha cargado, lo que se ha pagado y el saldo actual.

Fee Statement

Print Filter By: All Years

Fees

Description	Due Date	Type	Date	Exempt	Debit	Credit	Balance
⊟ OTH	04/08/2014				25.00		0.00
∟ Payment		In Office	04/08/2014			25.00	
LIB	04/09/2014				5.00		5.00
				Subtotals	**30.00**	**25.00**	**5.00**

Amount Due: 5.00

Informes (Reports)

La pestaña titulada “Reports” (Informes) permite que los padres impriman informes con información como el horario de su hijo, un trabajo que no se ha entregado e historiales académicos o libretas de calificaciones que estén disponibles. Se requiere que el programa Adobe Acrobat Reader esté instalado, este programa se puede instalar gratuitamente.

District Comments here

Student Schedule

Missing Assignments

Reports on this page require the Adobe Acrobat Reader (free). Get Adobe Acrobat Reader

Requisitos del Sistema Sugerido A partir del 4/8/2014

OS/Browser	IE 7.x	IE 8.x	IE.9.x	IE.10.x	Firefox v.19 (or higher)	Firefox ESR 17.0.x	Safari 5.x	Safari 6.x	Chrome v.24 (or higher)
WINDOWS									
XP (Svc Pack 2 and later)	X	X			X	X			X
Vista	X	X			X	X			X
Windows **7**		X	X	X	X	X			X
Windows **8**				X	X	X			X
MAC OS X									
10.5.0 (Intel) 10.5.5							X		
10.6.x					X	X	X		X
10.7.x					X	X	X	X	X
10.8.x					X	X		X	X

Network Connection: 10/100 full duplex wired or 802.11 g/n wireless   Adobe Flash: Adobe Flash Player 10.X or higher for Online Payments (Portal)
Java Plug-In: Java 1.6.0_23